**Zeitschrift:** Générations : aînés

**Herausgeber:** Société coopérative générations

**Band:** 36 (2006)

**Heft:** 11

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# L'Ontario et le Québec

avec un concert d'Alain Morisod et Sweet People



# Circuit de 12 jours du 17 au 28 mai 2007

Les chutes du Niagara et la cité de Québec. Des lieux uniques en Amérique du Nord: c'est une cordialité toute simple, une authenticité sans compromis et l'intensité à portée de main!

#### **PROGRAMME**

#### **JEUDI 17 MAI**

**GENÈVE-OTTAWA** 

Vol Genève-Montréal via Zurich avec Swiss. Accueil à Montréal et transfert vers la capitale fédérale Ottawa. Installation à l'hôtel Holiday Inn Plaza Chaudière\*\*\* ou similaire. Dîner. Logement.

#### **VENDREDI 18 MAI**

**OTTAWA** 

Visite guidée du Parlement. Tour de ville. Déjeuner près du marché By. Visite de la résidence de la gouverneure générale. Dîner. Concert avec Alain Morisod et Sweet People. Logement.

#### **SAMEDI 19 MAI**

**TORONTO** 

Départ vers Toronto. Visite de la ville. Dîner au centre ville. Soirée détente. Logement au Quality Inn Airport West\*\*\* ou similaire.

#### **DIMANCHE 20 MAI**

Départ vers Niagara Falls. Déjeuner dans un restaurant panoramique. Croisière au pied des chutes. Dîner. Retour à Toronto.

#### **LUNDI 21 MAI**

MILLE-ÎLES

Transfert vers la région des Mille-Iles. Déjeuner. Croisière découverte. Départ pour Montréal. Installation à l'hôtel des Gouverneurs\*\*\*\* ou similaire. Dîner. Logement.

# **BULLETIN D'INSCRIPTION**

Je m'inscris/Nous nous inscrivons

# Pour le voyage Ontario et Québec, du 17 au 28 mai 2007

| ☐ Chambre double | Chambre individuelle |  |
|------------------|----------------------|--|
|                  |                      |  |

| Nom  | Prénom      |
|------|-------------|
| Nom  | Prénom      |
| Rue  | NP/Localité |
| Tél. | Signature   |

Bulletin à retourner à Carlson Wagonlit Travel, Avenue de la Gare 50, 1003 Lausanne. Tél. 021 320 72 35.

Etes-vous en possession d'un livret ETI ou similaire un oui non

Tour de ville de Montréal (basilique Notre-Dame, Mont-Royal, Biodôme en option). Dîner. Logement.

#### **MERCREDI 23 MAI**

SAINT-FÉLICIEN

Départ vers le lac Saint-Jean. Déjeuner à La Tuque, ville de Félix Leclerc. Continuation vers Saint-Félicien. Installation à l'hôtel du Jardin\*\*\* ou similaire. Dîner. Logement.

#### **JEUDI 24 MAI**

**SAGUENAY** 

Visite du zoo de Saint-Félicien. Déjeuner. Visite des curiosités de la région du Saguenay. Installation à l'hôtellerie Cépal Villégiature\*\*\*

#### **VENDREDI 25 MAI**

**TADOUSSAC** 

Départ vers Tadoussac. Déjeuner. Croisière à la découverte des baleines du Saint-Laurent. Départ vers Québec par la région de Charlevoix. Installation à l'hôtel Château Laurier ou similaire à Québec. Dîner. Logement.

#### **SAMEDI 26 MAI**

Tour de ville. Déjeuner dans le Vieux-Québec. Excursion sur l'île d'Orléans. Arrêt à la chute Montmorency. Temps libre à Québec. Dîner dans une cabane à sucre. Logement.

#### **DIMANCHE 27 MAI QUÉBEC-MONTRÉAL**

Visite du Musée des Beaux-Arts de Québec. Déjeuner. En option: buffet au restaurant panoramique tournant l'Astral. Transfert vers l'aéroport de Montréal. Vol retour vers Genève via Zurich.

#### **LUNDI 28 MAI**

GENÈVE

Arrivée à Genève vers 8 h 35. Fin de nos services.



Prix spécial anniversaire Fr. 3495.-

(Suppl. chambre individuelle Fr. 595.-)

Inclus dans le prix: le vol de ligne Genève-Montréal et retour, le logement en hôtels 3 et 4 étoiles, la pension complète, le service d'un guide local, le transport en car grand tourisme, les visites et activités mentionnées, les taxes d'aéroport. Le concert avec Alain Morisod et Sweet People. (Non compris: les boissons autres que le thé et le café servis aux repas, l'assurance annulation et rapatriement obligatoire, les pourboires au guide et au chauffeur, les dépenses personnelles.)